

Songtext: Qui s'élèvera? von Hari Sue

Qui s'élèvera ?

Je me rappelle, étant enfant
Apprécier le son du vent
Respirer à plein poumons
Je me sentais tellement vivant

J'admirais toute cette beauté
Tout près de moi qui m'entourait
Je me laissais emporter
Par la mélodie de la forêt

Rap:

Ces êtres vivants qui y vivaient
Avaient besoin d'être protégé
Toutes ces oiseaux, les petits tortues
Les lémuriens et les zébus
partout dans le monde, ils sont connus
À présent ils sont tués, sont chassés, menacés, enfermés
Envoyé à l'étrangers

Refrain:

Mais qui s'élèvera pour hausser la voix
Et mettre fin à tous ces dégâts
Montrer au monde entier la triste vérité
Tout ce qui se trame derrière vos papiers
Tous ces braconniers, les personnes hauts placées, qui derrière se font du blé
Qui oseront enfin les arrêter

Rap:

Maintenant attends, j'ai pas fini
Ouais sur les terres de mon pays
De beaux trésors y sont enfouis
Des bois précieux y sont aussi
Des pierres précieux, des minéraux
Des Saphirs et des cristaux
Toutes ces richesses tant exploitées
Pour encore plus de blés
Nos belles forêts disparaissent
Quand est-ce qu'ils vont s'arrêter

Refrain:

Mais qui s'élèvera pour hausser la voix

Et mettre fin à tous ces dégâts
Montrer au monde entier la triste vérité
Tout ce qui se trame derrière vos papiers
Tous ces braconniers, les personnes hauts placées, qui derrière se font du blé
Qui oseront enfin les arrêter

Jusqu'à quand nous fermerons les yeux
Nous détruisons, ce qu'il y a de plus précieux.

Refrain:

Mais qui s'élèvera pour hausser la voix
Et mettre fin à tous ces dégâts
Montrer au monde entier la triste vérité
Tout ce qui se trame derrière vos papiers
Tous ces braconniers, les personnes hauts placées, qui derrière se font du blé
Qui oseront enfin les arrêter

Übersetzung:

Wer wird rebellieren?

Ich erinnere mich, als ich noch ein Kind war
Ich genoss das Rauschen des Windes
Atmete tief ein
fühlte mich so lebendig

Ich habe all diese Schönheit bewundert
die mich ganz nah bei mir umgab
Ich habe mich mitreißen lassen
von der Melodie des Waldes

Rap:

Diese Lebewesen, die dort gelebt haben
Müssen geschützt werden
All diese Vögel, die kleinen Schildkröten
Lemuren und Zebus
auf der ganzen Welt sind sie bekannt
Jetzt werden sie getötet, gejagt, bedroht, eingesperrt
Ins Ausland geschickt

Refrain:

Aber wer wird rebellieren und seine Stimme erheben?
Und all den Schäden ein Ende zu setzen
Der ganzen Welt die traurige Wahrheit zeigen
Alles, was sich hinter euren Papieren abspielt
All diese Wilderer, die Leute in hohen Positionen, die damit ihr Geld verdienen
Wer wird es endlich wagen, sie aufzuhalten?

Rap:

Jetzt warte, ich bin noch nicht fertig
Ja auf dem Boden meines Landes
Dort sind schöne Schätze vergraben
Edles Holz wächst dort
Edelsteine, Mineralien
Saphire und Kristalle
All diese Schätze so ausgebeutet
für immer mehr Geld
Unsere schönen Wälder verschwinden
Wann werden sie damit aufhören

Refrain:

Aber wer wird rebellieren, um seine Stimme zu erheben?
Und all den Schäden ein Ende zu setzen
Der ganzen Welt die traurige Wahrheit zeigen
Alles, was sich hinter euren Papieren abspielt
All diese Wilderer, die Leute in hohen Positionen, die damit ihr Geld verdienen
Wer wird es endlich wagen, sie aufzuhalten?

wie lange wollen wir unsere Augen davor verschließen
Wir zerstören, was uns am wertvollsten ist.

Refrain:

Aber wer wird rebellieren, um seine Stimme zu erheben?
Und all den Schäden ein Ende zu setzen
Der ganzen Welt die traurige Wahrheit zeigen
Alles, was sich hinter euren Papieren abspielt
All diese Wilderer, die Leute in hohen Positionen, die damit ihr Geld verdienen
Wer wird es endlich wagen, sie aufzuhalten